

CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

Teléfono: (57-1) 347 3611
Telefax: (57-1) 211 8650
(57-1) 540 0860
Fax in U.S.A.: (1-305) 381 9660

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 07-116558-00003-0000

Fecha: 2008-03-07 16:50:26 Dep: 2020 NUECREACIONE
Tra: 11 PATENTE/II Eve: 378 FASENACIONALI
Act: 444 RESPUESTAREQUE Folios: 8

Trámite : 011
Evento : 378
Actuación : 444

Referencia : Expediente No. 07.116.558
Asunto : SOLICITUD DE PATENTE PARA SISTEMA
PARA EL SUMINISTRO CONTROLADO DE
CANULAS INTRALUMINALES E IMPLANTES
Solicitante : AGA MEDICAL CORPORATION
Clase : A61F 2/06

Fecha de solicitud: Noviembre 2, 2007

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, doy respuesta al oficio No. 304, notificado por fijación en lista de fecha 11 de Enero de 2008.

2. Mediante el oficio No. 304 se puso en conocimiento del solicitante el resultado del examen de forma realizado por ese Despacho, requiriéndole para completar el siguiente requisito:

2.1 Cesión de Inventor: Presento junto con este escrito un (1) documento de cesión del derecho a la patente otorgado por el inventor al solicitante, debidamente legalizado, junto con su respectiva traducción oficial.

62
CAVELIER

ABOGADOS

3. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente, atentamente solicito que se continúe con su tramitación.

Señora Jefe,



EMILIO FERRERO

T.P.A. No. 31.929

COLO-15606-841-003-4

✓ AHP\AHP\ID-120813\WPC15606

No. M-2008-120813\AHP

State of Minnesota

SECRETARY OF STATE

4884

APOSTILLE

Convention de La Haye du October 5, 1961

1. Country: United States of America

This Public Document: Certification

2. has been signed by: Linda J. Rice

3. acting in the capacity of: Notary Public, State of Minnesota

4. bears the seal/stamp of: Linda J. Rice, Notary Public, State of Minnesota

CERTIFIED

5. at: St. Paul, Minnesota

6. date: October 19, 2007

7. by: Secretary of State, State of Minnesota

8. PC20071019019

9. Seal/Stamp:

10. Signature:



Mark Ritchie

Mark Ritchie
Secretary of State

CERTIFICATION

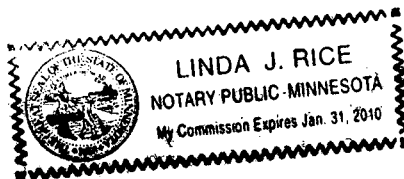
The undersigned hereby certifies:

1. That she is a Notary Public in and for the State of Minnesota, United States of America;
2. That she had compared the original document with this copy and finds that this copy is a true, correct, and complete copy of the original executed document.

Dated: Oct. 4, 2007

Linda J. Rice
Notary Public

(SEAL)



64

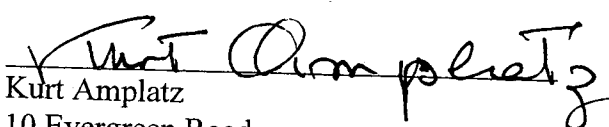
CONFIRMATORY ASSIGNMENT

WHEREAS, I, Kurt Amplatz, a citizen of the United States of America, residing at 10 Evergreen Road, North Oaks, MN 55127, am the inventor of that certain invention disclosed and claimed in application for United States Letters Patent filed on May 4, 2005, under Serial No. 11/121,386, and entitled "SYSTEM FOR CONTROLLED DELIVERY OF STENTS AND GRAFTS"; and

WHEREAS, AGA Medical Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of Minnesota, and having its principal office located at 682 Mendelssohn Avenue, Golden Valley, MN 55427, has acquired the said invention and any and all patents of any and all countries which may be granted on said invention.

NOW, THEREFORE, Be It Known that for and in consideration of One Dollar and other good and valuable consideration, the receipt of all of which is hereby acknowledged, I, Kurt Amplatz, by an assignment instrument executed by me on April 18, 2006, did sell, assign and transfer unto said AGA Medical Corporation, the entire right, title and interest, both legal and equitable, in and to the same above identified invention for all countries, in and to the same above identified application for patent, and in and to any and all patents of any and all countries which may be granted on said invention; and the Commissioner of Patents and Trademarks is hereby authorized and requested to issue, in accordance with this Assignment, any and all patents which may be granted on the above identified application or on the invention therein disclosed.

Signed at Golden Valley, Minnesota, this 18 day of April, 2006.

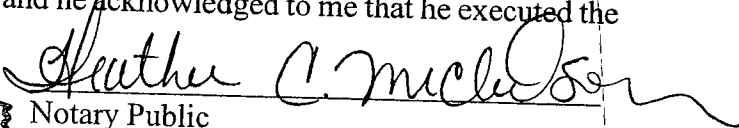

Kurt Amplatz
10 Evergreen Road
North Oaks, MN 55127

STATE OF MINNESOTA

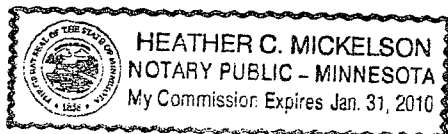
COUNTY OF Hennepin

SS

On this 18 day of April, 2006, before me, a Notary Public for and within the County aforesaid, personally appeared Kurt Amplatz, to me known and known to me to be the person described in the foregoing Assignment, and he acknowledged to me that he executed the same as his free act and deed.


Notary Public

(SEAL)



65

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 11.09/07a realizada por Diego Vargas, Traductor Oficial, Resolución No. 0001 de 1999 del Ministerio de Justicia y registrado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia.

CESIÓN CONFIRMATORIA

CONSIDERANDO que yo, KURT AMPLATZ, ciudadano de los Estados Unidos de América, domiciliado en 10 Evergreen Road, North Oaks, Minnesota 55127, soy el inventor de cierta invención revelada y reivindicada en la solicitud de patentes de los Estados Unidos presentada el 4 de mayo de 2005 con número de serie 11/121,386 y titulada "SISTEMA PARA EL SUMINISTRO CONTROLADO DE CÁNULAS INTRALUMINALES E IMPLANTES" y

CONSIDERANDO que AGA Medical Corporation, una sociedad organizada y existente de conformidad con las leyes del Estado de Minnesota y domiciliada en 682 Mendelssohn Avenue, Golden Valley, MN 55427, ha adquirido la mencionada invención y cualquier y todas las patentes en cada uno y todos los países que le puedan ser otorgadas a dicha invención.

POR CONSIGUIENTE, Se hace saber que por y en contraprestación de la suma de un dólar y de otras contraprestaciones válidas y legales, el recibo de todas las cuales se reconoce por el presente, yo, KURT AMPLATZ, en virtud de un instrumento de cesión suscrito por mí el 18 de abril de 2006, sí vendí, cedí y transferí a dicha AGA Medical Corporation, todo el derecho, título e interés, tanto en derecho como en equidad en y a la mencionada invención para todos los países, en y a la solicitud de patente identificada anteriormente y en y a todas las patentes de cualquier y todos los países que le lleguen a ser otorgadas a dicha invención; y por el presente se autoriza y se le solicita al Comisionado de Marcas y Patentes para que expida, de conformidad con esta Cesión, cualquier y todas las patentes que le

(SELLO)

LINDA J. RICE
NOTARIO PÚBLICO - MINNESOTA
Mi Comisión Vence Ene. 31 de 2010

Estado de Minnesota
SECRETARIO DE ESTADO

APOSTILLA

Convention de La Haye du Octobre 5, 1961

1. País: Estados Unidos de América
- Este Documento Público: Representación y Poder
2. ha sido firmado por Linda J. Rice
3. actuando en calidad de: Notario Público, Estado de Minnesota
4. lleva el sello/estampilla de: Linda J. Rice, Notario Público, Estado de Minnesota

CERTIFICADO

5. en: St. Paul, Minnesota
6. fecha: 19 de Octubre de 2007
7. por: Secretario de Estado, Estado de Minnesota
8. PC20071019019
9. Sello:
10. Firma:



Firma ilegible
Mark Ritchie
Secretario De Estado

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en esta oficina para su confrontación.

DVZ\ID-112090\WPCL002G\COLO 15606-841-003-4

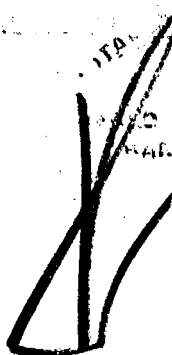
DIEGO F. VARGAS
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
ESPAÑOL - INGLES - INGLES - ESPAÑOL
RES. 0001 DE ENERO 4 DE 1999
MINISTERIO DE JUSTICIA

2/8
8

COMO NOTARIO SEXTO DEL CÍRCULO DE SANTA FE DE
BOGOTÁ, DEBO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE
Diego Felipe Vargas
Zaldivara

COINCIDE(N) CON LA FIRMA MOSTRADA POR
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARÍA
SANTA FE DE BOGOTÁ 13 NOV 2007

 COLEGIO DE ABOGADOS DE BOGOTÁ


NOTARIO
DIEGO FELIPE VARGAS
MAR 13/08
BOGOTÁ

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 68

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
FERRERO EMILIO
Apoderado(a) y/o Representante de
AGA MEDICAL CORPORATION

REFERENCIA	Radicación No.	07 116558
	Solicitud internacional	PCT/US2006/015561
	Fecha inicio fase nacional	04/12/2007
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	6854
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

09 OCT. 2008

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

jfernand

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

RADICACIÓN EXPEDIENTE No. 07-116558

EL EXTRACTO DE LA PRESENTE SOLICITUD DE **PATENTE DE INVENCION**

FUE PUBLICADO EN LA GACETA DE PROPIEDAD INDUSTRIAL No **599** DE

FECHA **31 DE DICIEMBRE DE 2008** EL TÉRMINO HÁBIL SEÑALADO POR LA

LEY EXPIRA EL **30 DE MARZO DE 2009**

NOTA: Dentro del plazo de los seis (6) meses siguientes a partir de la fecha de publicación en la gaceta de Propiedad Industrial, deberá solicitar y cancelar el examen de patentabilidad so pena de que la solicitud caiga en abandono, de acuerdo con lo establecido en el Artículo 44 de la Decisión 486/2000.

SE PRESENTARON OPOSICIONES POR PARTE DE TERCEROS.

SI _____

NO X